

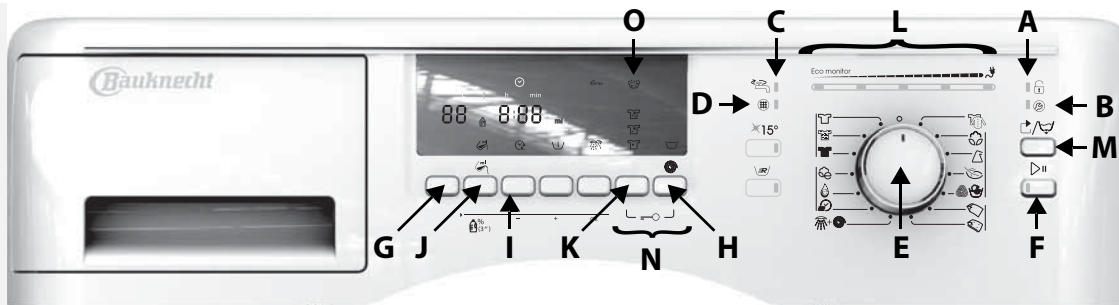
A. Индикатор "Дверца открыта"

Эта стиральная машина снабжена функцией автоматической проверки безопасности, которая позволяет находить и устранять неполадки на ранних этапах и принимать соответствующие меры, например:

B. Индикатор "Сервис"

C. Индикатор "Водопроводный кран закрыт"

D. Индикатор "Очистка насоса"



- E. Переключатель программ
 F. Кнопка "Старт/Пауза"
 G. Кнопка "Температура"
 H. Кнопка "Отжим" (в т.ч. "Задержка полоскания")
 I. Кнопка "Завершить через"
 J. Кнопка "Подсказка дозирования"
 K. Кнопка "Степень загрязнения"
 L. Эко-контроль
 M. Кнопка "Сброс/Слив"
 N. Комбинация кнопок для защиты от детей
 O. Индикатор избыточного количества детергента

Программа		Температура °C	Метки по уходу за одеждой	Макс. загрузка кг	Тип стирки/Примечания	Детергенты и добавки			Варианты выбора				Подсказка дозирования	Завершить через	Отжим	
					- Соблюдайте рекомендации изготовителя, приведенные на этикетках по уходу	Предварительная стирка	Основная стирка	Умягчитель	15° Green & Clean	Быстрая стирка	Предварительная стирка	Интенсивное ополаскивание	Степень загрязнения		Отжим	Макс. скорость отжима об./мин.
Смешанный		холодная - 60°C		6,0	Изделия из хлопка, льна, синтетических волокон и их смесей слабой или обычной степени загрязнения. Эффективно действующая одночасовая программа. Одновременно разрешается стирать только вещи схожих цветов.	—	Да	*	*	—	—	*	*	*	*	макс.
Вид ткани	Хлопок	холодная - 95°C		8,0	Изделия из хлопка и льна, например, постельное, столовое и нижнее белье, полотенца обычной и сильной степени загрязнения.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	макс.
	Синтетические ткани	холодная - 60°C		3,5	Изделия из синтетических тканей (например, полиэфира, полиакрила, вискозы и т.д.) или смешанных с хлопком тканей обычной степени загрязнения.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	макс.
	Деликатные ткани	холодная - 40°C		2,5	Занавеси и одежда из деликатных тканей: платья, юбки, рубашки, блузки.	*	Да	*	*	—	*	—	*	*	*	1 000 ¹⁾
	Шерсть/Ручная стирка	холодная - 40°C		2,0	Шерстяные изделия, снабженные символом Woolmark и допускающие машинную стирку, а также изделия из шелка, льна, шерсти и вискозы, допускающие ручную стирку (см. соответствующий символ на этикетке по уходу). Данная программа прошла тестирование компании Woolmark и рекомендована в качестве программы для шерстяных изделий, допускающих машинную и ручную стирку.	—	Да	*	*	—	—	—	*	*	*	1 000 ¹⁾
Цветные изделия	Белый	холодная - 60°C		8,0	Изделия из прочных хлопчатобумажных тканей белого цвета обычной и сильной степени загрязнения. Экономия энергии достигается за счет выбора более низкой температуры стирки и добавления, помимо моющего средства, кислородсодержащего отбеливателя.	—	Да	*	*	—	—	*	*	*	*	макс.
	Светлые цвета	холодная - 60°C		5,5	Изделия светлых и белых тонов из деликатных тканей. Щадящая программа стирки, позволяющая избежать появления у вещей серого или желтого оттенка после стирки. Пользуйтесь высокоэффективными моющими средствами, при необходимости можно добавлять пятновыводители или отбеливатели, содержащие кислород.	*	Да	*	*	—	*	—	*	*	*	1 000 ¹⁾
	Темные цвета	холодная - 60°C		5,0	Изделия черного и темных цветов из хлопка, смесей хлопка и полиэфира. Специальная программа, предотвращающая выцветание и обесцвечивание тканей. При использовании этой программы предпочтительнее пользоваться в случае изделий темных цветов жидкими моющими средствами.	*	Да	*	*	*	*	*	*	*	*	1 000 ¹⁾
Эко	Эко-хлопок	холодная - 60°C		8,0	Хлопчатобумажные изделия с обычной степенью загрязнения. Программа для стирки хлопчатобумажных изделий при 40°C и 60°C, с оптимальным сочетанием потребления воды и электроэнергии. - Базовая программа на этикетке энергопотребления.	—	Да	*	*	—	—	*	*	*	*	макс.
	AquaEco	холодная - 40°C		3,0	Изделия из синтетики или смеси синтетических тканей и хлопка слабой степени загрязнения. Экономичная программа с очень малым потреблением воды. Следует использовать жидкие моющие средства, причем в минимальном количестве, рекомендованном для 3 кг белья. Не использовать умягчитель.	—	Да	—	*	—	—	—	—	*	*	макс.
	Скорость 15	холодная - 30°C		3,0	Недолго ношенная одежда из хлопка, искусственных волокон или волокон в смеси с хлопком. Программа для освежения вещей. Используйте минимальное рекомендованное количество моющего средства.	—	Да	*	*	—	—	—	—	*	*	макс.
Особые виды изделий	Bedlinen	холодная - 95°C		3,5	Белое и цветное постельное белье из хлопка и синтетических тканей или их комбинации. Сокращает количество микробов и бережно чистит, в том числе деликатное постельное белье. Фаза тщательного полоскания помогает предотвратить оседание моющего средства и пылицы. Для этой программы предпочтительнее использовать стиральный порошок.	*	Да	*	*	—	*	*	*	*	*	макс.
	Крупные предметы	холодная - 60°C		3,0	Одеяла из синтетических тканей, пуховые покрывала из полиэфира и других синтетических тканей, спальные мешки, коврики для ванной и т.д.	*	Да	*	*	—	*	*	*	*	*	1 000 ¹⁾
	Полоскание и отжим	—	—	8,0	Программа полоскания и интенсивного отжима. Аналогично последнему полосканию и окончательному отжиму в программе "Хлопок".	—	—	*	—	—	—	*	—	*	*	макс.

¹⁾ опционально / Да: необходимо определение дозировки
 Для бережного отношения к одежде в этих программах скорость отжима ограничена.

Циклы стирки шерсти и ручной стирки при 40°C, используемые в этой стиральной машине, протестированы и одобрены компанией Woolmark для стирки изделий из шерсти Woolmark, имеющих обозначение на этикетках "машинная стирка" и "ручная стирка", и гарантируют стирку в соответствии с требованиями, приведенными на этикетках изделий и согласно указаниям, содержащимися в данной таблице. M0702

СВЕДЕНИЯ О РАСХОДЕ		Потребляемая мощность в «выключенном» (off-mode) режиме 0,11 Вт, в «не выключенном» режиме - 2,32 Вт.				
Программа	Температура	Загрузка	Вода	Электроэнергия	Приблизительная продолжительность выполнения (часы : минуты) ☺	
	(°C)	(кг)	(л)	(кВтч)	Без "Быстрой стирки"	с "Быстрой стиркой"
Смешанный	40	6,0	65	0,65	1:00	—
Хлопок	95	8,0	84**	2,50	2:30	—
Хлопок	60	8,0	59	1,36	2:20	1:35
Хлопок	40	8,0	75	0,80	2:05	1:15
Синтетические ткани	60	3,5	48**	0,95	1:35	1:10
Синтетические ткани	40	3,5	45	0,55	1:20	0:55
Деликатные ткани	40	2,5	60	0,65	0:50	—
Шерсть/Ручная стирка	40	2,0	45	0,60	0:40	—
Белый	40	8,0	77	0,85	2:20	—
Светлые цвета	40	5,5	70	0,50	1:20	—
Темные цвета	40	5,0	45	0,60	1:40	1:15
Эко-хлопок*	60	8,0	59	1,15	4:00	—
Эко-хлопок*	60	4,0	41	0,55	3:00***	—
Эко-хлопок*	40	4,0	49	0,55	3:00***	—
AquaEco	40	3,0	19	0,45	1:00	—
Скорость 15	30	3,0	30	0,20	0:15	—
Постельное белье	60	3,5	60	1,30	2:00	—
Крупные предметы	40	3,0	70	0,75	1:30	—

Данные по потреблению измерены в нормальных условиях в соответствии со Стандартом IEC/EN 60456. В домашних условиях они могут отличаться в зависимости от давления и температуры водопроводной воды, загрузки и типа стирки. Приводимые данные по потреблению основаны на температуре подаваемой холодной и горячей воды (если имеется) водопроводной воды 15°C. Если ваша стиральная машина оснащена вентилем подачи горячей воды, то его подключение к линии горячей воды снизит потребление энергии за счет затрат на нагрев воды; при этом экономия зависит от температуры подаваемой горячей воды. Данные по расходу воды и электроэнергии приведены для настроек программ по умолчанию для указанных в таблице температур и нагрузок; выбор дополнительных функций или изменение скорости отжима приведет к изменению этих данных.

☺ Длительность выполнения программы зависит от конкретных условий использования и может отличаться от приведенных в таблице значений (см. также раздел "Поиск и устранение неполадок" Руководства по эксплуатации).

* Базовые программы на этикетке энергопотребления. По причине энергосбережения температура воды в действительности может отклоняться от заявленной для данного цикла работы.

** Для снижения температуры воды в конце основного цикла стирки перед сливом добавляется немного холодной воды.
*** Автоматическая коррекция продолжительности выполнения программы после определения величины загрузки.

ЗАГРУЗИТЕ БЕЛЬЕ, ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ И ВЫБЕРИТЕ ПРОГРАММУ

Загрузите белье, закройте дверцу и установите ручку выбора на нужную программу; индикатор **"Старт/Пауза"** мигает ▷. **Температуру и скорость отжима**, отображенные на дисплее, можно изменить с помощью кнопок **"Температура"** ☺ или **"Отжим"** ☹. Если вы не пользуетесь функцией **"Подсказка дозирования"** ☞, добавьте детергент сейчас.

НАСТРОЙТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПО ЖЕЛАНИЮ

Если комбинация программы и дополнительных функций является невыполнимой, индикаторы автоматически гаснут. Для некоторых программ определенная функция может быть автоматически включена; при желании вы можете ее отключить.

Кнопка "15° Green & Clean" ✨ 15°

- Обеспечивает экологичную стирку за счет экономии энергии на подогрев воды при отличных результатах.
- Использование этой опции позволяет дольше сохранить яркость тканей; функция была протестирована и одобрена германским институтом стирки "wfk".
- Рекомендуется для легка загрязненных изделий без пятен.
- Убедитесь, что используемый вами детергент пригоден для стирки в холодной воде (15 или 20°C).
- Нельзя выбрать для программы Хлопок 70 - 95°C.

Кнопка "Быстрая стирка" ⚡

- Позволяет провести быстрый цикл стирки с укороченным временем выполнения.
- Рекомендуется только для изделий с низкой степенью загрязнения.
- Нельзя выбрать для программы Хлопок 70 - 95°C.

Кнопка "Предварительная стирка" ⬇

- Добавляет один дополнительный предварительный цикл стирки к выбранной программе стирки, что приводит к увеличению работы программы приблизительно на четверть часа.

- Рекомендуется использовать при стирке сильно загрязненной одежды (например, испачканной песком или сыпучей землей).
- Не используйте жидкие моющие средства для основной стирки, если включена функция **"Предварительная стирка"**.

Кнопка "Интенсивное полоскание" ☂

- Во время цикла полоскания добавляется больше воды и увеличивается продолжительность цикла.
- Функция особенно пригодна для регионов с мягкой водой, для стирки детских вещей и одежды людей, страдающих аллергией.

Кнопка "Степень загрязнения" ☼

- Подбирает продолжительность выполнения программы в соответствии со степенью загрязнения белья. Также оказывает влияние на рекомендуемое количество детергента при использовании кнопки **"Подсказка дозирования"**.

☼ = слабая степень загрязнения - ☼ = обычная степень загрязнения -

☼ = сильная степень загрязнения

Выбор любой степени загрязнения доступен не во всех программах.

Кнопка "Отжим" ☹ (в т.ч. **"Задержка полоскания"** ☹)

- Нажмите эту кнопку для изменения автоматически заданной скорости отжима.
- При выборе скорости отжима "0", окончательный отжим отменяется и осуществляется только слив воды. Тем не менее, во время полоскания осуществляется промежуточный отжим.
- При выборе опции **"Задержка полоскания"** ☹ вещи останутся погруженными в воду последнего полоскания, и их окончательный отжим не производится, за счет чего одежда не мнется и не линяет. Для активации функции **"Задержка полоскания"** нажимайте повторно на кнопку **"Отжим"**, пока на дисплее не появится символ ☹ **"Задержка полоскания"**.
 - Машина останавливается и переходит в режим **"Задержка полоскания"**, как только на дисплее начинает мигать индикатор **"Задержка полоскания"** ☹; при этом будет мигать также индикатор **"Старт/Пауза"**.
 - Чтобы завершить действие функции **"Задержка полоскания"**, отжав белье, нажмите кнопку **"Старт/Пауза"**; белье будет отжато с автоматически установленной скоростью. Вы также можете выбрать другую скорость отжима, нажав кнопку **"Отжим"** перед началом цикла

- отжима путем нажатия кнопки **"Старт/Пауза"**.
- Если вы хотите завершить действие функции **"Задержка полоскания"**, только слив воду без отжима, нажимайте кнопку **"Отжим"**, пока на дисплее не появится скорость отжима "0", после чего нажимайте **"Старт/Пауза"**, чтобы начать слив воды.
- Не оставляйте белье с включенной функцией **"Задержка полоскания"** на слишком продолжительное время (в особенности если вы стираете изделия из шелка).

УСТАНОВКА ОКОНЧАНИЯ ЦИКЛА ☞ ("ЗАВЕРШИТЬ ЧЕРЕЗ")

С помощью этой функции вы можете отложить завершение выполнения программы: нажмите кнопку, чтобы выбрать время завершения выполнения. Эта функция позволяет завершить стирку к определенному времени и, к примеру, воспользоваться льготным режимом оплаты электроэнергии.

- При включении этой функции не используйте жидкие моющие средства.
- Время до окончания цикла выбирается с интервалами в целый час (от 1 до 24 часов). При нажатии кнопки отобразится минимальное возможное время; дальнейшее многократное нажатие кнопки позволит пройти все возможные интервалы времени. Чтобы убрать эту опцию, нажимайте на кнопку до появления значения "0:00".
- Выбрав желаемое время до окончания цикла, нажмите кнопку **"Старт/Пауза"**; при этом начнется обратный отсчет времени.
- Пока идет отсчет времени, вы можете изменять настройки программы (выбирать или отменять опции, изменять скорость отжима и т.п.). Если внесенные изменения продлевают выполнение программы настолько, что время выполнения цикла превысит установленное время его завершения, выполнение программы начнется немедленно.
- Иногда выполнение программы может завершиться еще до истечения выбранного времени окончания цикла (Например, при малой загрузке). В этом случае машина будет регулярно ворошить белье, чтобы освежать его, до тех пор, пока не наступит выбранное время окончания цикла **"Закончить через"**. В процессе переворачивания белья на дисплее будет отображаться анимация. Фазу переворачивания можно прервать в любое время нажатием любой кнопки или поворотом ручки выбора программ; анимация на дисплее остановится, а дверца откроется через 1 минуту, что будет отображено на дисплее.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ДОЗИРОВКИ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА ☞

Использование функции **"Подсказка дозирования"** позволяет получить рассчитываемое в стиральной машине рекомендуемое значение дозировки моющего средства с учетом степени загрязнения белья и его веса.

- Это помогает сэкономить детергент и защитить окружающую среду, а также кожу, чувствительную к избыточному количеству детергентов.
- Прежде чем воспользоваться этой функцией, необходимо указать в машине рекомендуемые количества используемых вами детергентов. Кроме того, необходимо проверить, является ли вода в вашем районе мягкой (в стиральной машине заранее задана степень жесткости, соответствующая мягкой воде); если вода не является мягкой, необходим соответствующим образом изменить настройки в стиральной машине.
- Выберите программу, опции и время окончания цикла ПЕРЕД использованием кнопки **"Подсказка дозирования"**.

Подробности см. в отдельной инструкции по использованию функции **"Подсказка дозирования"**.

ИНДИКАТОР "ДВЕРЦА РАЗБЛОКИРОВАНА" ⚠

Перед началом выполнения программы стирки и после его завершения этот индикатор горит, указывая, что можно открыть дверцу. Во время выполнения программы стирки дверца заблокирована, и ни в коем случае не следует пытаться открыть ее силой. Если необходимо срочно открыть дверцу во время выполнения программы, см. раздел **"Отмена текущей программы до ее завершения"**.

ЭКО-КОНТРОЛЬ 🍃

Функция **"Эко-контроль"** дает вам представление об уровне энергопотребления для выбранной вами программы. Как только вы переключаете ручку выбора программы в какое-либо положение, включается функция **"Эко-контроль"**. Индикатор слева указывает на то, что функция **"Эко-контроль"** активна.

Четыре соседних индикатора показывают уровень энергопотребления: чем меньше расход энергии предполагает выбранная вами программа, тем меньше индикаторов загорается.

Это зависит от выбора программы, температуры и других опций, таких как загрузка. По этой причине прогнозируемый уровень потребления энергии может быть изменен, если машина определит иную степень загрузки.

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ ▷

Откройте кран подачи воды и нажмите кнопку **"Пуск/Пауза"** ▷. Загорается индикатор **"Дверца разблокирована"** ▷. После того как будет определена степень загрузки и изменена продолжительность выполнения программы, на экране отобразится анимация.

ЗАМОК ОТ ДЕТЕЙ —

Включение функции **"Замок от детей"** предотвращает запуск детьми цикла стирки или изменение ими настроек выполняемой программы. Функцию **"Замок от детей"** нельзя включить/выключить, если селектор программ находится в положении **"Выкл/0"**. Для включения функции замка для детей выполните описанные ниже действия:

- Установите селектор программ в положение, соответствующее какой-либо программе, или выполняйте программу, как обычно.
- Нажмите одновременно 2 кнопки с символом ключа ☞ и удерживайте их, по крайней мере, 3 секунды. На дисплее одновременно высветится символ ключа, указывая, что функция замка для детей активна.

При любой попытке изменения настройки программы при включенной функции **"Замок для детей"** на дисплее временно высветится символ ключа. Теперь настройки программы изменить уже нельзя. Единственная возможная операция – это выключение стиральной машины поворотом переключателя программ в положение **"Выкл/0"**. Для отключения функции **"Замок для детей"** выполните те же действия, что и для ее включения.

ИНДИКАТОРЫ НЕПОЛАДОК ☹ ☞ ☼

Если светится один из индикаторов неполадок или машина работает не так, как следует, обратитесь к разделу **"Устранение неполадок"** в руководстве по эксплуатации.

На дисплее мигает скорость отжима: Нарушен баланс в процессе отжима.

КОНЕЦ ПРОГРАММЫ

- Загорается индикатор **"Дверца разблокирована"** ⚠. На дисплее отображается надпись **"Конец"**.
- 1. Поверните переключатель в положение **"Выкл/0"**.
- 2. Закройте кран подачи воды.
- 3. Откройте дверцу и разгрузите машину.
- 4. Для обеспечения циркуляции воздуха оставьте барабан приоткрытым.

ИНДИКАТОР ИЗБЫТОЧНОГО КОЛИЧЕСТВА ДЕТЕРГЕНТА ☼

Этот индикатор включается в конце программы, если было использовано слишком большое количество моющего средства. При следующей стирке следует использовать меньшее количество моющего средства.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ И/ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ НАЧАЛА ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ

1. Нажмите кнопку **"Пуск/пауза"** ▷ для приостановки выполнения программы. При этом начнет мигать индикатор.
2. Выберите, если нужно, новую программу, температуру, дополнительные функции и другую скорость отжима.
3. Еще раз нажмите кнопку **"Пуск/пауза"** ▷. Выполнение новой программы возобновится с того момента, на котором было прервано выполнение предыдущей программы. Для этой программы уже не нужно добавлять моющее средство.

ОТМЕНА ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ ДО ЕЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ☞/☹

Кнопка **"Сброс/Слив"** ☞/☹ позволяет отменить выполнение программы прежде, чем она завершится обычным образом. Нажмите кнопку **"Сброс/Слив"** ☞/☹ и удерживайте ее в течение нескольких секунд; на дисплее появляется анимация. Машина выполнит слив воды; может пройти некоторое время перед тем, как можно будет открыть дверцу.

Bauknecht is a registered trademark

5019 400 00139